

## À lire ...

**Nettoyage du réseau d'aqueduc**

**Avis public**

**Système d'alerte de masse CITAM**

**Info-Scotstown**

**Petits bureaux d'ordinateur à donner**

**Offres d'emploi**

**Avis de fermeture d'eau la nuit pour le secteur des rues Albert, des Peupliers et F.G. Roy – 5 octobre**

**Et plus...**

\*\*\*\*\*

**Prochaine séance mensuelle du conseil municipal**

**6 octobre 2020**

\*\*\*\*\*

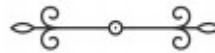
**Versements des taxes**

**6<sup>e</sup> vers. : 30 octobre**

\*\*\*\*\*

Pour contacter la Ville  
par courriel au  
[ville.scotstown@hsfqc.ca](mailto:ville.scotstown@hsfqc.ca)  
ou par téléphone en  
composant le  
819-560- 8433

## Informations municipales



### **AVIS - NETTOYAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC**

Veillez prendre note que la firme Aquatech procédera au nettoyage des conduites d'eau potable.

Pendant ces opérations, il est possible que vous ayez une baisse de pression à vos robinets, de l'air, de l'eau brouillée et de courts arrêts de distribution d'eau. Si l'eau est brouillée, laisser le robinet ouvert jusqu'à ce que l'eau devienne plus claire.

**Les opérations de drainage de réseau s'effectueront entre le 29 septembre et le 30 septembre 2020. Ces travaux seront effectués de soir dès 18 h 30.**

Nous vous remercions de votre compréhension.

\*\*\*\*\*

### **NOTICE - WATER SYSTEM CLEAN-UP**

Please note that the firm Aquatech will clean the drinking water pipes.

During these operations, it is possible that you may have a drop in pressure at your taps, air, cloudy water and short water distribution stops. If the water is cloudy, leave the faucet open until the water becomes clearer.

System drainage operations will take place between **September 29 and September 30, 2020. This work will be done in the evening starting at 6:30 p.m.**

Thank you for your understanding.



# AVIS PUBLIC

## AUX CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE SCOTSTOWN

### RAPPORT FINANCIER

### ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2019

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ de ce qui suit, par la soussignée, directrice générale de la susdite municipalité,

QUE lors de la séance ordinaire qui sera tenue le 6 octobre 2020, à 19 h, à la salle du conseil de la Ville de Scotstown, sera présenté le rapport financier annuel pour l'année se terminant le 31 décembre 2019.

Donné à Scotstown, ce vingt-quatrième jour du mois de septembre deux mille vingt (2020).



Monique Polard  
Directrice générale

\*\*\*\*\*

## VILLE DE SCOTSTOWN

### Système d'alerte de masse

Pour répondre au Règlement du Ministère de la Sécurité publique portant sur les procédures d'alerte et de mobilisation en cas de sinistre, la ville s'est dotée d'un système de communication d'alerte et de notifications de masse pour rejoindre les citoyens rapidement, massivement et efficacement (exemple : urgence, avis d'ébullition, fermeture de route, travaux routiers, etc.).

Nous comptons sur votre collaboration pour vous inscrire à ce nouveau moyen de communication.

Il y a deux (2) façons très simples de le faire :

- En remplissant le formulaire sur notre site Web : <https://massalert.citam.ca/city/7041dd32-8acc-4c59-9930-93adfbabd67>

Ou <http://scotstown.net/alertes-et-notifications/>

\* Non compatible avec internet explorer (utilisez Google Chrome, Mozilla FireFox, Microsoft Edge ou Safari)

OU en communiquant directement avec le bureau municipal au 819-560-8433, poste 7 ou poste 6

**[Inscrivez-vous au plus vite pour ne pas manquer des informations importantes :](#)**

**[Au cours des derniers jours, des essais ont été effectués et les gens semblent avoir apprécié de recevoir des avis concernant la levée d'avis d'ébullition.](#)**

**[En raison des certains travaux qui seront exécutés au cours des prochains jours, des communications seront envoyées par ce système aux gens inscrits. N'attendez pas et inscrivez-vous immédiatement.](#)**



**INSCRIVEZ-VOUS !**



**ALERTES ET NOTIFICATIONS DE MASSE**

[WWW.SCOTSTOWN.NET](http://WWW.SCOTSTOWN.NET)

Inscrivez-vous par

le site web de la ville :

<http://scotstown.net/alertes-et-notifications/>

par  
**CITAM**

# AVIS PUBLIC

## DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE POUR L'ANNÉE 2021 3<sup>e</sup> année du Rôle triennal 2019-2020-2021

Que le sommaire du rôle d'évaluation foncière de la Ville de Scotstown entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021, qui correspond au troisième exercice financier d'application du rôle a été déposé au bureau municipal, et que toute personne peut en prendre connaissance aux heures régulières d'ouverture du bureau de la ville sur rendez-vous.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, toute personne ayant un intérêt à cet effet peut déposer une demande de révision telle que prévu par la loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2 de la loi.

La demande de révision peut être déposée directement au bureau municipal ou transmise par courrier recommandé.

Toute demande de révision, pour être recevable, doit être faite sur la formule prescrite et être accompagnée du tarif par établi par règlement de la M.R.C. DU Haut-Saint-François, à défaut de quoi elle est réputée ne pas avoir été déposée. Ladite formule est disponible au bureau municipal, au 101, chemin Victoria Ouest, Scotstown (Québec), J0B 3B0.

La demande de révision doit exposer clairement les motifs invoqués à son soutien et les conclusions recherchés.

Fait à Scotstown, ce 14<sup>e</sup> jour de septembre deux mil vingt.



Monique Polard  
Directrice générale

### **Info-Scotstown**

La ville de Scotstown publie son Info-Scotstown sporadiquement dans l'année pour informer sa population. Malheureusement, nous constatons que plusieurs de ces copies se retrouvent à la poubelle au bureau de Poste Canada.

Dans notre élan du virage vert, la Ville compte réduire son impact sur les déchets. L'Info-Scotstown se retrouve déjà sur notre site web, que vous pouvez consulter virtuellement. Si vous désirez ne plus recevoir la version papier vous pouvez en informer le bureau de poste ou encore communiquer avec le bureau municipal au 819 560-8433, poste 6.

Nous vous remercions de votre collaboration.

### **Petits bureaux de travail et chaises à donner**

Le conseil municipal offre gratuitement des petits bureaux de travail et chaises sur roulettes. Ces équipements sont donnés tels quel.

Premier arrivé, premier servi.

Communiqué avec le bureau municipal : 819-560-8433

Aucune livraison  
(ces bureaux et chaises étaient anciennement à la bibliothèque municipale pour les ordinateurs du CACI)

# OFFRES D'EMPLOI

La Ville de Scotstown est à la recherche de personnel pour divers poste.

**Employé administratif (classement des documents et archives)**

Durée de l'emploi : 30 semaines

Précisions additionnelles : La personne doit être admissible au programme de subvention salariale. Voir votre centre d'emploi pour admissibilité et confirmation.

**Préposé à l'entretien de la piste cyclable du Marécage des Scots, des lieux municipaux et de la patinoire**

Durée de l'emploi : 30 semaines

Précisions additionnelles : La personne doit être admissible au programme de subvention salariale. Voir votre centre d'emploi pour admissibilité et confirmation.

**Préposé à l'accueil et l'entretien des lieux publics**

**Programme fédéral d'EMPLOI D'ÉTÉ CANADA 2020**

- Être âgé entre 15 et 30 ans;
- Poste temporaire : Durée de l'emploi : 280 heures : Début de l'emploi : 1<sup>er</sup> septembre 2020

**\*\* Commentaires : Ce poste s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes. Le générique masculin est utilisé dans le but d'alléger le texte. Nous remercions à l'avance toutes les personnes qui postuleront, mais nous ne communiquerons qu'avec celles qui seront retenues pour une entrevue.**

**Veillez faire parvenir votre curriculum le plus rapidement possible par courrier, courriel ou par télécopieur à :**

Ville de Scotstown – Offre emploi : Préposé à l'entretien de la piste cyclable et des lieux municipaux

101, chemin Victoria Ouest, Scotstown (Québec) J0B 3B0

Courriel : [ville.scotstown@hsfqc.ca](mailto:ville.scotstown@hsfqc.ca) - Téléphone : 819 560-8433, poste 7 - Télécopieur : 819 560-8434

\*\* Au bureau municipal : sur rendez-vous seulement

\*\*\*\*\*

**IMPORTANT IMPORTANT IMPORTANT IMPORTANT**  
**Avis de fermeture d'eau la nuit pour le secteur des rues Albert,**  
**des Peupliers et F.G. Roy**  
**Du lundi 5 octobre à 19 h 30 au mardi 6 octobre 6 h (matin)**

La ville de Scotstown désire avertir les résidents des rues Albert, des Peupliers et F.G. Roy que lundi 5 octobre 2020 de 19 h 30 à mardi 6 octobre 2020 à 6 h (matin), il y aura fermeture du réseau de l'eau potable.

La consommation d'eau potable à Scotstown dépasse largement la moyenne québécoise émise par la Stratégie d'économie d'eau potable et les données de la consommation d'eau la nuit sont élevées. Pour cette raison, le conseil municipal veut procéder à divers tests pour vérifier la quantité d'eau consommée pendant la nuit dans certains secteurs de la ville qui pourraient nous informer de fuites d'eau potentielles ou toutes autres causes anormales.

La firme Aquatech supervisera les fermetures/ouvertures d'eau potable lors de ces tests et fournira un rapport et/ou les statistiques au conseil municipal.

Nous regrettons tous les inconvénients que cette situation pourra vous causer.